

Brussels, 7 November 2016 (OR. en)

14011/16 ADD 1

Interinstitutional File: 2016/0342 (NLE)

AVIATION 221 RELEX 918 USA 59

PROPOSAL

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director
date of receipt:	28 October 2016
То:	Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of the European Union
No. Cion doc.:	COM(2016) 693 final - ANNEX 1
Subject:	ANNEX to the Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union and provisional application of an agreement amending the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety

Delegations will find attached document COM(2016) 693 final - ANNEX 1.

Encl.: COM(2016) 693 final - ANNEX 1

14011/16 ADD 1 VK/el

DGE 2A EN



Brussels, 28.10.2016 COM(2016) 693 final

ANNEX 1

ANNEX

to the

Proposal for a Council Decision

on the signing, on behalf of the European Union and provisional application of an agreement amending the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety

EN EN

ANNEX

to the

Proposal for a Council Decision

on the signing, on behalf of the European Union and provisional application of an agreement amending the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety

AMENDMENT 1

TO

THE AGREEMENT ON COOPERATION IN THE REGULATION

OF CIVIL AVIATION SAFETY

BETWEEN THE

UNITED STATES OF AMERICA

AND THE

EUROPEAN COMMUNITY

ARTICLE 1 - GENERAL

Pursuant to the terms of Article 19.B of the Agreement on Cooperation in the Regulation of Civil Aviation Safety (the "Agreement") between the United States of America ("United States") and the European Community (collectively, "the Parties," and individually, a "Party"), the Parties agree to amend the Agreement as follows:

- (a) Article 2.B shall be deleted in its entirety and replaced with the following:
 - "The scope of cooperation under this Agreement includes the following areas:
 - (1) Airworthiness approvals and monitoring of civil aeronautical products;
 - (2) Environmental testing and approvals of civil aeronautical products;
 - (3) Approvals and monitoring of maintenance facilities;

(4) Personnel licensing and training; (5) Operation of aircraft; (6) Aerodromes; and (7) Air traffic services and air traffic management." Article 5 shall be deleted in its entirety and replaced with the following: "ARTICLE 5 Annexes For matters within the scope of this Agreement, the Parties or their representatives on the Board shall develop Annexes describing the terms and conditions for reciprocal acceptance of findings of compliance and approvals, when they agree that each Party's civil aviation standards, rules, practices and procedures are sufficiently compatible to permit acceptance of approvals and findings of compliance with agreed upon standards made by one Party on behalf of the other. The Parties also agree that technical differences between their civil aviation systems shall be addressed in the Annexes." **ARTICLE 2 – PROVISIONAL APPLICATION** Pending its entry into force, the Parties agree to provisionally apply this amendment from the date of signature. ARTICLE 3 – ENTRY INTO FORCE This amendment shall enter into force on the first day of the second month following the date of the last note of the exchange of diplomatic notes between the Parties confirming that all necessary procedures for entry into force of this Agreement have been completed. IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, have signed this

(b)

Agreement.

UNITED STATES OF AMERICA **EUROPEAN UNION** BY: BY:

TITLE: Administrator, Federal Aviation	TITLE:
Administration	
DATE:	DATE: